

## Caltrain – Form para sa Reklamo ng Diskriminasyon sa ilalim ng Title VI

Ang Caltrain ay may pananagutang tiyakin na walang hindi mapapabilang mula sa patas na pamamahagi ng mga serbisyo at amenity nito sanhi ng kanilang lahi, kulay o pinagmulang bansa. Sinumang naniniwala na sila ay napakitunguhan nang may diskriminasyon batay sa isa sa mga kategoryang ito ay maaaring magsampa ng isang reklamo. Ang mga reklamo ay dapat isampa sa loob ng 180 araw na batay sa kalendaryo mula nang maganap ang pangyayari.

Sa loob ng 10 araw na may pasok sa trabaho nang matanggap ang inyong nakumpletong complaint form (form ng reklamo), makikipag-ugnayan sa inyo ang Caltrain para kumpirmahin ang pagtatanggap ng inyong complaint form at sisimulan ang imbestigasyon nito (maliban na lang kung ang reklamo ay naisampa sa isang external entity o magkasabay). Maaaring kasama sa imbestigasyon ang (mga) talakayan ng reklamo sa lahat ng mga naapektuhang panig para matiyak ang kalikasan ng problema. Ang imbestigasyon ay karaniwang isasagawa at matatapos sa loob ng 60 araw nang matanggap ang isang nakumpletong complaint form. Batay sa lahat ng mga impormasyong natanggap, isang ulat ng imbestigasyon ang isusumite sa Caltrain Chief Operating Officer - Rail. Ang nagrereklamo ay makakatanggap ng liham na nagsasaad sa panghuling desisyon ng Caltrain sa pagtatapos ng 60 araw na limitasyon sa panahon.

Mangyaring kumpletuhin ang impormasyon sa ibaba at ipadala sa:

Caltrain, Title VI Administrator  
1250 San Carlos Ave. – P.O. Box 3006  
San Carlos, CA 94070-1306  
o sa: [titlevi@samtrans.com](mailto:titlevi@samtrans.com)

### **SEKSYON 1 – IMPORMASYON SA PAKIKIPAG-UGNAYAN**

Pangalan: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Lungsod: \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Zip Code: \_: \_\_\_\_\_

Telepono: (Bahay) \_\_\_\_\_ (Cell) \_\_\_\_\_ (Trabaho) \_\_\_\_\_

[Mangyaring tandaan kung alinman sa mga numero ng telepono ay para sa TDD o TTY.]

E-mail: \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

### **SEKSYON 2 - PAGSUSUMITE PARA SA IBA**

Ang reklamo bang ito ay isinusumite ninyo sa ngalan ninyo? \_\_\_\_\_ Oo \_\_\_\_\_ Hindi

[Kung ang sagot ninyo ay "oo" sa tanong na ito, magpunta sa Seksyon 3.]

Kung hindi, mangyari lang ibigay ang pangalan at ugnayan sa tao na sa ngalan niya ay nagsusumite kayo ng reklamo:

\_\_\_\_\_

Mangyari lang ipaliwanag kung bakit kayo nagsusumite para sa ikatlong panig. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Mangyari lang kumpirmahin na may pahintulot kayo ng nabiktimang panig kung kayo ay nagsusumite sa ngalan ng ikatlong panig. \_\_\_Oo \_\_\_Hindi

### **SEKSYON 3 – REKLAMO NG DISKRIMINASYON**

Alin sa mga sumusunod ang naglalarawan sa dahilan kung bakit kayo naniniwala na may naganap na diskriminasyon? Dahil ba sa inyong:

\_\_\_Lahi \_\_\_Kulay \_\_\_Pinagmulang Bansa

Mangyari lang ilarawan ang Lahi, Kulay o Pinagmulang Bansa ng nabiktimang panig \_

Petsa at oras ng napatang na naganap na diskriminasyon: Petsa \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_ Oras \_\_\_ a.m. / p.m.

Saan naganap ang napatang na diskriminasyon? Makakatulong ang tiyak na impormasyon ng sasakyan (hal. numero ng sasakyan).

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Mayroon ka bang taong matitiyak na nakitungo nang may diskriminasyon laban sa nabiktimang panig?

Pangalan: \_\_\_\_\_ ID# \_\_\_\_\_

Sa sarili ninyong mga salita, ilarawan ang napatang na diskriminasyon. Ipaliwanag kung ano ang nangyari at kung sino sa paniniwala ninyo ang may pananagutan dito. Mangyari lang gumamit ng mga karagdagang papel kung kinakailangan.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### **SEKSYON 4 – ANG NAKARAAN O KASALUKUYANG MGA REKLAMO AT DEMANDA**

Kamakailan ba kayong nagsampa ng isang reklamo ng diskriminasyon sa ilalim ng Title VI sa Caltrain?

\_\_\_Oo, para sa pangyayaring ito \_\_\_Oo, para sa ibang pangyayari \_\_\_Hindi

Inyo bang nasumite ang reklamong ito sa iba pang mga ahensya o korte?

\_\_\_Federal Agency \_\_\_State Agency \_\_\_Local Agency

\_\_\_Federal court \_\_\_State court

\_\_\_Iba pa (mangyaring tukuyin): \_\_\_\_\_

Kayo ba ay nagsampa ng claim o demanda hinggil sa reklamong ito? Oo Hindi \_\_\_\_\_

Kung oo, mangyaring magbigay ng kopya ng form ng reklamo at itala ang korte kung saan nagsampa:

\_\_\_Federal Court \_\_\_State Court

Mangyari lang magbigay ng impormasyon ng taong dapat makaugnayan para sa

ahensya/korte kung saan naisumite ang reklamo.

Pangalan / Opisina: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Lungsod: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_

Numero ng Telepono \_\_\_\_\_

### **SEKSYON 5 – LAGDA**

Mangyari lang lagdaan sa ibaba para mapatunayan ang katotohanan ng nakasaad sa itaas. Maaari kayong maglakip ng anumang nakasulat na materyal o iba pang impormasyon na sa palagay ninyo ay mahalaga para sa inyong reklamo.

\_\_\_\_\_  
Lagda ng Nagrereklamo

\_\_\_\_\_  
Petsa

**Tala:** Ang reklamo ay maaari rin sulatan ng: Federal Transit Administration, Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5<sup>th</sup> Floor – TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.

11/28/16

